

## UROCZYSTOŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO CIAŁA I KRWI CHRYSTUSA THE SOLEMNITY OF THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST

Celebruujemy w liturgii jedną z największych tajemnic Kościoła - tajemnicę Eucharystii. To tajemnica żywej obecności Jezusa ze swoim ludem. Podziękujmy dziś Bogu za każdą Komunię świętą przyjętą w ciągu naszego życia i za każdego kapłana, który otwiera nam drzwi Wieczernika.

The source and summit of our faith, the Eucharist, is honored today in the solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ. The Eucharist is the center of the Church's life. Through the Eucharist, we see the culmination of God's action of sanctification.

### BOŻE CIAŁO

W niedzielę, 14 czerwca obchodzimy Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa, czyli Boże Ciało. Msze święte transmitowane poprzez parafialną TV - o godz. 9:30 w j. angielskim oraz o 11:00 w j. polskim.

### KOMUNIA DUCHOWA

Starajmy się praktykować Komunię Duchową. Przykładowe formy przyjęcia Komunii Duchowej znajdują się na stronie internetowej parafii swjacek.ca

### OTWARCIE KOŚCIOŁA

Prosimy osoby chętne do uczestniczenia we Mszach świętych po otwarciu kościołów o zgłoszenie się poprzez formularz kontaktowy na stronie parafii [swjacek.ca](http://swjacek.ca). Ma to na celu przygotowanie naszej wspólnoty do wypełniania przepisów i wymogów sanitarnych. W związku z tym prosimy też o zgłaszanie się chętnych do pomocy w dezynfekowaniu kościoła.

### ZMIANY W FUNKCJONOWANIU PARAFII

Biuro parafialne jest zamknięte, jednakże można kontaktować się telefonicznie bądź przez email.

### POMOC POTRZEBUJĄCYM

Osoby potrzebujące obecnie pomocy prosimy o kontakt z biurem parafii.

### INTENCJE MSZALNE

Intencje Mszy świętych zamówione na dni powszednie są odprawiane na bieżąco, natomiast niedzielne intencje przekładane są na inne terminy w porozumieniu z osobami, które je zamawiały.

**Bardzo dziękujemy wszystkim, którzy pamiętają i troszczą się o dobro i utrzymanie naszej parafii.  
Serdeczne Bóg zapłać!**

### CORPUS CHRISTI

On Sunday June 14 we will celebrate the Solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ.

### SPIRITUAL COMMUNION

We encourage you to practice the Spiritual Communion. Example Act of Spiritual Communion you can find on parish website [swjacek.ca](http://swjacek.ca).

### REOPENING THE CHURCH

Parishioners who would like to participate in Holy Masses after reopening of the places of worships are asked to send a message to parish office using the contact form on parish website [swjacek.ca](http://swjacek.ca). We need this step to prepare our church and the community to comply with sanitary regulations and requirements. Therefore, we ask volunteers, who would like to help in sanitizing the church, to send a message via contact form on parish website.

### CHANGES IN THE PARISH OFFICE OPERATION

The parish office is closed (until further notice) but parishioners can contact the office by phone or email.

### MODLITWA ZA ZMARŁYCH

W ostatnim czasie odeszły do wieczności:

+ **Regina Grabowska**

+ **Olimpia Zwierzchowska**

*Wieczne odpoczywanie racz naszym zmarłym dać Panie. A światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym.  
Amen.*

*Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen.*

### BOŻE CIAŁO / CORPUS CHRISTI

#### Sobota / Saturday - June - 13 - czerwca, 2020

17:00 Za + Konrada Woźniaka w 1-szą rocznicę śmierci - rodzina i przyjaciele

#### Niedziela / Sunday - June - 14 - czerwca, 2020

9:30 For ++ Bolesław, Anna and Stan Marek - Zoryk family  
11:00 Za Parafian

#### Poniedziałek / Monday - June - 15 - czerwca, 2020

19:00 O ustąpienie pandemii

#### Wtorek / Tuesday - June - 16 - czerwca, 2020

19:00 1) Za + Antoniego Kozak - szwagier  
2) Za ++ Józefę i Stanisława Trzepałka oraz ++ rodzeństwo - Zofia Zielińska

#### Środa / Wednesday - June - 17 - czerwca, 2020

19:00 1)Dziękczynna w 42-gą rocznicę ślubu Zofii i Ryszarda Szarskich  
2) O błogosławieństwo Boże, zdrowie i wszelkie łaski dla Stephanie, Rafała i Lory - mama  
3) Za + Zofię Szkaradkiewicz - córka  
4) Za ++ Kazimierza i Marię Foryś w rocznice śmierci – rodzina  
5) Za ++ Henryka (M) i Czesławę (K) Szymczuk w rocznice śmierci - córka  
6) Za + Jana Greczanika – syn  
7) Za + Helenę Jankowską

#### Czwartek / Thursday - June - 18 - czerwca, 2020

19:00 1) O potrzebne łaski od Jezusa Miłosiernego dla syna Radosława z okazji urodzin - mama  
2) Za ++ Bronisławę i Czesława Czarkaskich - córka z rodziną

#### Piątek / Friday – June - 19 - czerwca, 2020

19:00 1) Za ++ Grzegorza Fiksa, Andrzeja Więclaw i Jerzego Potakowskiego - rodzina  
2) Za ++ Helenę i Stanisława Górnicz oraz Weronikę i Romana Borowik - dzieci

### KOLĚKTA

**Ofiary przekazane parafii w niedzielę 31 maja /  
Donation for the parish on Sunday, May 31 - \$ 3,642.10**

**Ofiary złożone w maju na Fundusz Budowlany /  
May donations for the Mortgage Building Fund - \$ 6,892.62**

**Ofiary przekazane parafii w niedzielę 7 czerwca /  
Donation for the parish on Sunday, June 7 - \$ 3,148.27**

**Ofiary złożone na Papieskie Działa Misyjne/  
Donations for the Pastoral Works of the Holy Father - \$ 29.54**

**SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! /  
THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!**

### PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji	\$ 1,577,698
- <b>Miesięczna rata</b>	<b>\$ 8,111.44</b>
- Spłaciliśmy	\$ 380,426
- Dług w zeszłym miesiącu	\$ 1,205,766
- Dług na dzisiaj	\$ 1,201,368

**Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy  
w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!**
















### PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese	\$ 1,577,698
- <b>Monthly payment</b>	<b>\$ 8,111.44</b>
- Already Paid	\$ 380,426
- Last Month Balance	\$ 1,205,766
- Balance Owed	\$ 1,201,368

**We thank for all received donations and  
continue to ask for your support. God bless!**

### PARKING SPACES

**W NIEDZIELE** (nie w dni powszednie) jest możliwość parkowania samochodów (15 miejsc) przy **236 Lebreton St.**.

<b>PASIEKA WISEŁKA</b>  Oferuje miód z terenów leśnych, pyłek i propolis, świece woskowe  <b>Artur Wawok</b> <b>613-692-8210</b>		<b>REKLAMY W BIULETYNIE TYMCZASOWO SĄ DOSTĘPNE NA INTERNETOWEJ STRONIE PARAFII</b>		<b>McEVOY SHIELDS</b> FUNERAL HOMES & CHAPELS <b>DOMY POGRZEBOWE KAPLICE</b>  1411 Hunt Club Rd. <b>613-737-7900</b> www.mcevoyshields.com	
<b>DR HALINA KUBICKA</b> Lekarz Dentysta <b>Tel.: 523-8755</b> <b>Cell: 863-1219</b>  drkubickadentalcare@gmail.com <b>www.youottawadentist.com</b>  * Stomatologia ogólna, protetyka * Stomatologia dziecięca * Ortodoncja		 <b>Agnieszka Kowalski</b> H.I.S Reg. with ADP (OHIP), DVA, WSIB. ODSP <b>Badania słuchu, aparaty słuchowe</b>  2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet <b>(613) 424-8600</b>		 <b>GOLDART JEWELLERY STUDIO</b>  Rzadkie i niezwykle kamienie szlachetne Naturalne i kolorowe diamenty Biżuteria projektowana i ręcznie wykonana przez nas Serdecznie zapraszamy!  722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333 GOLDART.CA 	
<b>HEATEX SYSTEMS</b>  Heating / Forced Air & Hydronic/Air Conditioning Duct Work / Ventilation Design - Installation - Service  <b>Adam Kamiński</b> Licenced Contractor <b>819-743-1850</b> <b>613-859-6084</b>		 <b>ckrealtygroup.ca</b> Nieruchomości - Real Estate <b>613.800.9903</b> <b>REMIK KOTECKI</b> Real Estate Sales Representative 			
<b>Polka Delicatessen</b>  1574 Walkley Rd. <b>613-260-2546</b> Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp  wt. - 10:30 - 18:00 środa - 9:30 - 18:00 czwartek - 9:30 - 19:00 piątek - 9:00 - 20:00 sobota - 8:30 - 16:00		<b>CONTINENTAL DELI</b> Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garmażeryjne. <b>Otwarte 7 dni w tygodniu.</b> <b>ADAM'S SAUSAGES &amp; MEAT PRODUCTS</b> 1437 Michael St. 613-749-3336 Jedyna polska wytwórnia wędlin, która zapewni Ci najświeższe i najsmaczniejsze wyroby własnej produkcji. Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.		<b>HEATING, AIR CONDITIONING REFRIGERATION</b>  Service - Instalation Furnaces - A/C Boilers - Pool Heaters  <b>B&amp;B MECHANICAL INC.</b> <b>Bogdan Adam Bronicki</b> <b>613-853-0532</b>	
<b>ACTIVA Physiotherapy Clinic</b> 202-200 RideauTerrace (bezpłatny parking) tel. 613-744-4188 fax 613-744-8879  <b>Barbara Stefańska (RPT, MPhEd)</b>  Bóle kręgosłupa, urazy sportowe, terapia ortopedyczna, powypadkowa i pooperacyjna Indywidualny program ćwiczeń (personal trainer) Bezpłatny basen (aqua fitness), akupunktura, masaż (R.M.T.)					
<b>DOMY POGRZEBOWE - KELLY</b>   585 Somerset St. W. <b>613-235-6712</b>  1255 Walkley Rd. <b>613-731-1255</b>  2370 St. Joseph Blvd. <b>613-837-2370</b>		 <b>Maria Dycha</b> Courtier immobilier  <b>819-209-2289</b> mariadycha@royallepage.ca   <b>ROYAL LEPAGE</b> Valée de l' <b>OUTAOUAIS</b> Agent immobilier		 <b>WHELAN</b> FUNERAL HOME <b>Sean P. Copeland</b> Funeral Director  515 Cooper Street <i>Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925</i> <b>613-233-1488</b> <b>www.whelanfuneralhome.ca</b> information@whelanfuneralhome.ca	
<b>LIDIA ORLOWSKA</b> travel agent  wszystkie linie lotnicze ubezpieczenia wynajem samochodów  <b>613-688-3213</b> Lidia@handatravel.com		<b>TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE</b> Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki; Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.) <b>Eva Wasilewska</b> <b>266-2771/ 820-5943</b> Tłumaczka przy Citizenship & Immigration, Refugee Board		<b>J &amp; J WINE</b> Naturalne koncentraty winne możliwość zrobienia wina duży wybór - przystępne ceny <b>1-1574 Walkley Rd.</b> (obok License biuro) <b>613-521-9489</b> Jola & Jan	
<b>GLOBE CONSTRUCTION</b> <b>DRZWI GARAŻOWE</b> *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż <b>Leszek Lazur</b> <b>Tel.: 841-5803 (h)</b> <b>Cell: 862-5803</b>		<b>BAŁTYK DELIKATESY</b> 935 Carling Ave <b>613-761-7450</b> Wysyłamy paczki do Polski Polecamy szeroki wybór wędlin & wyroby delikatesowe Poniedziałek zamknięte Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00 Piątek 9:00 - 19:00 Sobota 9:00 - 16:00 Niedziela 9:30 - 14:30			
<b>Dr. JOANNA M. JABŁOŃSKA</b> F.R.C.P.[C]  <b>LEKARZ PEDIATRA</b>  37 Thornclyff Place Nepean, ON K2H 6L5 <b>613-596-1993</b>					
<b>BOGDAN AUTO SERVICE</b> <u>NAPRAWY SAMOCHODÓW</u> Przeglądy, Diagnostyka <b>BOGDAN I PAWEŁ BOBER</b> 1807 St. Joseph Blvd. unit 303 <b>613-841-2039</b>		 <b>Tania Turpin</b> <b>Family Services &amp; Polish Cemetery Liaison</b>  Direct Line (613) 696-0111 tturpin@beechwoodottawa.ca		<b>KK FLOORING</b> PODŁOGI, SCHODY DREWNIANE Instalowanie, cyklinowanie, reperacje, bezpłatne wyceny <b>Karol Kozłowski</b> <b>tel. 613-271-2816</b> <b>cell 613-791-7081</b>	
 <b>Kupno i Sprzedaż Nieruchomości</b> <b>Paweł Czan</b> Jan Czan Real Estate Salesperson Broker of Record Ottawa Toronto i Okolice  <b>ROYAL LEPAGE</b> Performance Realty <b>613-262-1286</b> <b>416-578-9349</b> paulczan@royallepage.ca johnczan@forestwood.ca					
<b>Janusz Pietryga, CPA CGA</b> Chartered Professional Accountant Certified General Accountant  Accounting and tax services for businesses and individuals  <b>613-220-2361</b>		<b>AANA HEATING &amp; COOLING</b>  Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków  <b>Andrzej Kozłowski</b> T: (613) 425 4335 C: (613) 292 1627		 <b>Kasia GRODZKI</b> SALES REPRESENTATIVE ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE® SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST  Kupno · Sprzedaż · Wynajem  <b>Pilon Group</b> RE/MAX HALLMARK REALTY <b>613.218.7158</b> Kasia@PilonGroup.com	
<b>GRANITE WORKS</b>  Kitchen Counter Top Fireplaces, Showers  <b>Paweł Ostrowski</b>  <b>613-276-4617</b> <b>613-627-9128</b>					
<b>Prawo Nieruchomości, Prawo Spadkowe, Usługi Notarialne Ontario</b> <b>Dorota Turlejska</b> <b>613.276.3363</b> <b>dorota@uplawed.com</b> UPLAWED Professional Co Real Estate & Estate Law <b>www.uplawed.com</b>		<b>DR Barbara DOWNAR- ZAPOLSKI</b>  <b>DENTIST</b> <b>613-828-2277</b>  B-356 Woodroffe Ave / Carling Ottawa K2A 3V6		 <b>PAWEŁ (PAUL) JAKUBIAK</b> B.A., LL.B. PRAWNIK  Adwokat - radca prawny Prawo cywilne - rodzinne Testamenty - upoważnienia  Mówimy po polsku <b>613-828-2120</b> <b>p_jakubiak@hotmail.com</b> <b>300-2039 Robertson Rd.</b>	
 <b>PINECREST AND COLE FUNERAL Services</b> COLE FAMILY OWNED SINCE 1924  2500 Baseline Rd, Ottawa <b>613-831-7122</b> www.funeralservices.com		 <b>Direct Travel</b>  Konsultant podróży Izabela Potocka Szybkie i solidne usługi w dziedzinie podróży i turystyki (514) 909-3403 1 800 263 1163 ext 2040 ipotocka@dt.ca			